

Obec Poproč

Obecný úrad Poproč, Školská 2, 044 24 Poproč

sp. zn. OcÚ-I-33/2020

č. záznamu: 33/2020

Zápis v spise

V súlade s ust. § 5.a ods. 5 zák. č. 211/2000 Z.z o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov som ako poverený zamestnanec obce Poproč zverejnila dňa 31.1.2020 na webovom sídle obce Poproč:

- Zmluvu, sp. Zn. OcÚ-I-33/2020, č. záznamu: 33/2020
- uzavretú: 21.1.2020
- účinnú od: 1.2.2020
- zmluvné strany:

1.) JUDr. Jana Bajuzíková, advokátka
Štefániková 8
071 01 Michalovce, SR
IČO: 35 540 150
DIČ: 1044441915
IČ-DPH: nie som platca DPH

2.) Obec Poproč
Školská 2
044 24 Poproč
IČO: 00 324 639
zastúpená starostkou obce, Ing. Ivetou Komorou Hiľovskou

Predmet zmluvy: - je záväzok advokáta poskytovať pre klienta právne služby v rozsahu a spôsobom ďalej uvedeným a záväzok klienta zaplatiť advokátovi za poskytovanie právnych služieb dohodnutú odmenu.

V Poproči, 31.1.2020

.....
Lucia Molnárová
zamestnanec poverený zverejňovaním

Z M L U V A

o poskytnutí právnej pomoci a o právnom zastupovaní

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 Zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a
Zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii, v platnom znení.
m e d z i :

Zmluvné strany

Advokát :

JUDr. Jana Bajuzíková, advokátka

so sídlom : **Štefánikova 8, 071 01 Michalovce, SR**

IČO : **35 540 150**

DIČ : **1044441915**

IČ-DPH : **nie som platca DPH**

bank. spoj. : **Tatra banka a. s., pobočka Michalovce
č. ú. SK42 1100 0000 0026 2474 6416**

zapísaná: **v Registri Slovenskej advokátskej komory v Bratislave, reg. č. 1436**

tel. spoj.: **0915 – 935 666**

e - mail: **ak. bajuzikova@gmail.com**

Klient :

Obec Poproč

so sídlom : **Školská 2, 044 24 Poproč**

v zastúpení : **Ing. Iveta Komorová Hil'ovská, starostka obce**

IČO : **00 324 639**

bank. spoj. : **Prima Banka Slovensko a.s., č. ú. SK01 5600 0000 0004 0477 001
SWIFT/BIC: KOMASK**

tel. spoj. : **0948 808 067**

e – mail : **starosta@poproc.sk**

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok advokáta poskytovať pre klienta právne služby v rozsahu a spôsobom ďalej uvedeným a záväzok klienta zaplatiť advokátovi za poskytovanie právnych služieb dohodnutú odmenu.

Zmluvné strany sa dohodli, že Advokát bude Klientovi poskytovať právne služby podľa potrieb a požiadaviek Klienta a po predchádzajúcej vzájomnej dohode.

- 1.2 Na účely tejto zmluvy sa za právne služby považujú služby v súlade s výsledkom vyhodnotenia verejného obstarávania a to :
 - vypracovanie a pripomienkovanie zmlúv a dodatkov
 - vypracovanie právnych rozporov, analýz a právnych stanovísk
 - vyjadrenia pre orgány štátnej správy a samosprávy
 - konzultácie k právnym skutočnostiam
 - výklad právnych predpisov a pomoc pri ich aplikácii v praxi
 - iné vopred dohodnuté formy poradenstva a právnej pomoci
- 1.3 Klient bol poučený a berie na vedomie, že súčasťou právnej služby nie je urýchľovanie postupu súdov alebo iných orgánov v jeho veci zo strany advokáta, a tento nemôže rýchlosť a kvalitu rozhodovania alebo postupu orgánov kompetentných vo veci konať, ovplyvniť.
- 1.4 Klient bol poučený a berie na vedomie, že právny názor advokáta môže byť v rozpore so subjektívnym stanoviskom posudzujúcej alebo konajúcej osoby, pričom tento rozpor nemá vplyv na kvalitu poskytovaných právnych služieb, pokiaľ advokát koná v súlade s najlepším záujmom klienta, odbornou starostlivosťou, využívajúc dostupné metódy, formy a úkony v súlade s právnym poriadkom SR a EÚ.
- 1.5 Právne služby podľa bodu 1.2 nezahŕňajú právnu pomoc vo forme právneho auditu. Právny audit sa riadi osobitnou dohodou zmluvných strán, ktorá v prípade záujmu bude uzavretá vo forme samostatnej objednávky a zmluvy.
- 1.6 Advokát poskytuje klientovi právne služby písomne (spracúvanie právnych rozborov, spisovanie listín o právnych úkonoch) alebo ústne (poskytovanie právnych rád a konzultácií) a to podľa pokynov klienta. Písomná forma je zachovaná aj keď je uskutočnená prostredníctvom elektronickej pošty, alebo iným vhodným spôsobom. Ústna forma je zachovaná, aj keď je uskutočnená prostredníctvom telekomunikačných prostriedkov.
- 1.7 Predmetom tejto zmluvy nie je ani zastupovanie na súdoch a iných orgánoch štátnej a verejnej správy. Podmienky zastupovania sa dohodnú osobitnou dohodou.

Článok 2

Práva a povinnosti advokáta

- 2.1 Advokát je povinný pri poskytovaní právnych služieb chrániť a presadzovať práva a záujmy klienta a riadiť sa jeho pokynmi. Ak sú pokyny klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaný. O tom klienta vhodným spôsobom poučí.
- 2.2 Advokát je povinný pri poskytovaní právnych služieb postupovať s odbornou starostlivosťou sa rozumie, že koná čestne, svedomito, primeraným spôsobom a dôsledne využíva všetky právne prostriedky a uplatňuje v záujme klienta všetko, čo podľa svojho presvedčenia považuje za prospešné. Pritom dbá na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných právnych služieb.

- 2.3 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, ak osobitný predpis na úseku predchádzania a odhaľovania legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu neustanovuje inak.
- 2.4 Pozbaviť advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže klient a po zániku klienta iba jeho právny nástupca. Ak má klient viac právnych nástupcov, na účinné pozbavenie advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa vyžaduje súhlasný prejav vôle všetkých právnych nástupcov klienta. Súhlas musí mať písomnú formu.
- 2.5 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť aj v prípade, ak ho klient alebo všetci jeho právni nástupcovia pozbavia tejto povinnosti, ak usúdi, že pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť je v neprospech klienta.
- 2.6 Advokát nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú poveruje vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, ak je táto osoba sama povinná zachovávať mlčanlivosť podľa osobitných predpisov.
- 2.7 Advokát nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť v konaní pred súdom alebo iným orgánom, ak predmetom konania je spor medzi ním a klientom alebo jeho právnym nástupcom.
- 2.8 Advokát môže odstúpiť od zmluvy alebo ju vypovedať, ak :
- ◆ sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a klientom alebo pokyn klienta je v rozpore s predpismi Slovenskej advokátskej komory, alebo ak klient napriek poučeniu trvá na tom, aby advokát postupoval podľa jeho pokynu, a l e b o
 - ◆ advokát urobí tak vždy, ak zistí skutočnosti uvedené v ust. § 21 Zákona o advokácii
 - ◆ iné dôvody na strane klienta, pre ktoré už nie je možná spolupráca s klientom.
- Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení. Advokát je povinný počas 15 dní odo dňa, keď písomne oznámil klientovi odstúpenie od zmluvy, urobiť všetky neodkladné úkony, ak klient neurobil iné opatrenia.
- 2.9 Advokát je oprávnený pri poskytovaní právnych služieb pre klienta využiť služby iných advokátov alebo tretích osôb, zodpovedá však ako keby tento úkon plnil sám.

Článok 3

Práva a povinnosti klienta

- 3.1 Klient je povinný riadne a včas poskytovať Advokátovi všetku potrebnú súčinnosť a podklady k zabezpečeniu účelu tejto zmluvy a zaväzuje sa konať tak, aby nebol účel tejto zmluvy zmarený, či už jeho konaním, alebo akoukoľvek treťou osobou.
- 3.2 Klient je povinný pred začatím poskytovania akejkoľvek právnej služby podľa tejto zmluvy Advokátom poskytnúť riadne a včas advokátovi všetky podstatné skutočnosti, a doklady, ktoré by mohli ovplyvniť rozhodnutie advokáta pri jeho postupe pri poskytovaní právnych služieb.
- 3.3 Klient je povinný po ukončení zmluvného vzťahu písomne odvolať plnomocenstvo ude-

lené Advokátovi.

3.4 Klient je povinný vystaviť advokátovi písomné plnomocenstvo, ktoré je potrebné na za - riad'ovanie jeho záležitostí, v potrebnom počte rovnopisov. V prípade potreby klient úradne overí svoj podpis na plnomocenstve.

3.5 Klient je oprávnený túto zmluvu vypovedať ak :

- zo strany advokáta dôjde k porušeniu povinností ustanovených touto zmluvou,
- dôjde k vyhláseniu konkurzu na majetok klienta,
- z iných dôvodov na strane advokáta, pre ktoré už nie je možná spolupráca s advokátom

Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení.

Článok 4

Odmena za poskytovanie právnych služieb a platobné podmienky

4.1 Zmluvné strany si dojednali zmluvnú odmenu za poskytovanie právnych služieb ako **paušálnu mesačnú odmenu**

vo výške 450,00 €

slovom : štyristopäťdesiat euro.

4.2 Odmena je splatná mesačne pozadu na základe faktúry vystavenej advokátom. Advokát sa zaväzuje vystaviť a doručiť Klientovi faktúru po uplynutí každého kalendár - neho mesiaca. **Faktúra bude splatná vždy k 15. dňu nasledujúceho kalendárneho mesiaca** bezhotovostne, prevodom na účet.

4.3 Odmena zahŕňa právne služby mes. v rozsahu max 20 hod.

V prípade, že v priebehu trvania zmluvného vz'ahu bude rozsah prác širší ako sa pred - pokladalo, je advokát povinný to klientovi bezodkladne oznámiť a nepokračovať v pos - kytovaní právnych služieb nad dojednaný rozsah, len ak sa zmluvné strany inak nedo - hodnú.

4.4 Odmena podľa bodu 4.1 prináleží advokátovi bez ohľadu na skutočnosť, v akom rozsahu klient v danom kalendárnom mesiaci požiadal advokáta o poskytnutie právnych služieb.

4.5 Odmena nezahŕňa náhradu hotových výdavkov vynaložených advokátom pri poskytova - ní právnych služieb (správne a súdne poplatky, poštovné, kolkové známky, výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy cestovné, stravné, ubytovacie náklady, teleko - munitačné poplatky a pod.) v zmysle ust. § 15 Vyhlášky č. 655/2004 Z. z. v platnom znení.

Pri zastupovaní Klienta pred súdmi resp. inými orgánmi štátnej správy, alebo do sídla klienta patrí Advokátovi okrem odmeny aj náhrada za stratu času za čas strávený zo sídla Advokáta do tohto miesta a späť vo výške stanovenej v ust. § 17 Vyhl. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a tiež náhrada za použitie osobného motorového vozidla použitého v súvislosti so zastupovaním Klien - ta a to vo výške stanovenej všeobecne záväzným právnym predpisom platným na použi - tie súkromných motorových vozidiel pre služobné účely.

V prípade, že budú právne služby poskytnuté mimo sídla právnej kancelárie, k výške

mesačnej odmeny bude pripočítané cestovné resp. iné preukázateľne vynaložené náklady. Na výšku náhrady cestovných výdavkov sa vzťahujú právne predpisy o náhradách cestovných výdavkov (Zák. č. 283/2002 Z. z. o cest. náhradách, v platnom znení).

- 4.6 Pri určení nákladov konania, ktorých náhrada sa priznáva proti inej fyzickej či právnickej osobe sa výška odmeny advokáta obvykle určí podľa ustanovení príslušného právneho predpisu. Táto čiastka v celom rozsahu prináleží advokátovi. V prípade, že je príslušná čiastka trov konania nebude uhradená protistranou ani do ukončenia doby platnosti tejto zmluvy, bude vyúčtovaná klientovi, ktorý sa ju zaväzuje uhradiť s tým, že následne právo na túto pohľadávku a s tým súvisiace nároky prechádzajú na klienta. Náhrada trov právneho zastúpenia v súdnych a exekučných konaniach patrí Advokátovi.
- 4.7 V prípade, že sa advokát po dobu trvania tejto zmluvy stane platiteľom DPH, paušálna mesačná odmena sa zvyšuje o daň z pridanej hodnoty podľa sadzby platnej v čase dodania služieb.
- 4.8 Neuhradenie faktúry za právne služby sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a je dôvodom na jednostranné odstúpenie od zmluvy resp. na pozastavenie výkonu právnych služieb do doby vykonania úhrady. V prípade odstúpenia od zmluvy je odstúpenie účinné dňom doručenia klientovi, s tým, že klient berie na vedomie, že znáša všetky dôsledky spojené s takýmto postupom.
- 4.9 Klient sa zaväzuje, že ak včas a v dohodnutej výške nezaplatí advokátovi dohodnutú odmenu, je povinný zaplatiť advokátovi **úrok z omeškania vo výške 0,03 % dlžnej sumy za každý deň omeškania**, v prípade, ak ho na to advokát písomne vyzve.

Článok 5

Doba poskytovania právnych služieb

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu uzatvárajú **na dobu určitú do 31.12.2020**.
- 5.2 Vypovedanie tejto zmluvy alebo odstúpenie od tejto zmluvy sa spravuje všeobecnými ust. Obch. zákonníka a súvisiacich predpisov, pokiaľ táto zmluva neupravuje inak. V prípade, že nedôjde k ukončeniu zmluvy písomným oznámením klienta tridsať dní pred uplynutím doby uvedenej v bode 5.1, zmluva pokračuje naďalej za rovnakých podmienok.
- 5.3 Okrem dôvodov uvedených v Článku 2 bod 2.8 je advokát oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak klient napriek poučeniu advokátom trvá na tom, aby advokát postupoval podľa jeho pokynu. V prípade, že neodstúpi, nezodpovedá za škodu, ktorá klientovi týmto konaním vznikne.
- 5.4 Klient je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade opakovaného podstatného porušenia zmluvných povinností advokáta.
- 5.5 Zánikom platnosti tejto zmluvy, jej odstúpením alebo jej vypovedaním nezanikajú práva na uspokojenie pohľadávok, ktoré vznikli podľa tejto zmluvy.
- 5.6 Zánik zmluvy je možný aj dohodou zmluvných strán.

Článok 6 Know-how advokáta, mlčanlivosť a ochrana osobných údajov

- 6.1 Advokátovi zostávajú zachované všetky autorské práva a práva duševného vlastníctva k výsledkom jeho činnosti a k dokumentom, ktoré boli vytvorené v rámci tejto zmluvy.
- 6.2 Akékoľvek informácie o postupe advokáta, konkrétnych metódach, prípadoch a prístupe poch smerujúcich k úspešnosti v právnych veciach klienta sú považované za know-how advokáta, pričom budú zachované v tajnosti.
Klient sa zaväzuje, že o postupoch, o ktorých bude v priebehu poskytovania právnych služieb informovaný, bude zachovávať mlčanlivosť a informácie bude uchovávať v tajnosti, v opačnom prípade zodpovedá advokátovi za prípadnú škodu.
- 6.3 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie, sv úlade s právnymi predpismi upravujúcimi výkon advokácie a o všetkých veciach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní právnych služieb klientovi.
- 6.4 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť aj v prípade, ak ho klient alebo všetci jeho právni nástupcovia pozbavia tejto povinnosti, ak usúdi, že pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť je v neprospech klienta.
- 6.5 Klient podpisom tejto zmluvy dáva advokátovi súhlas, aby na účely poskytnutia dohodnutej právnej pomoci, plnenia si súvisiacich daňových, účtovných, evidenčných, archívnych a iných právnych poriadkom SR uložených povinností, spracovával osobné údaje, ktoré sú obsahom tejto zmluvy a to po dobu potrebnú v zmysle právnej úpravy Zák. č. 18/2018 Z. z. v platnom znení, na plnenie uvedených povinností.
Tento súhlas – vzhľadom na povahu daných povinností, ktoré by pretrvali i po prípadnom ukončení zmluvného vzťahu – nie je možné zo strany klienta odvolať.

Článok 7

Miesto plnenia

- 7.1 Advokát bude klientovi poskytovať právne služby prevažne v sídle advokátskej kancelárie.

Článok 8

Záverčné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a Zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Zmluvné stranu vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že vyjadruje ich skutočnú vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu a je plne v súlade s ich úmyslom sledovaným nimi pri jej uzavretí, a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 8.3 Práva a povinnosti touto zmluvou výslovne neupravené, ale z nej vyplývajúce sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území SR a EÚ, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a zákona o advokácii.

- 8.4 Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá sa, pokiaľ je to právne možné, čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, ak pri uzatváraní tejto zmluvy účastníci túto otázku brali do úvahy.
- 8.5 Pre doručovanie písomností platí, že pri osobnom doručovaní sa zásielka považuje za doručenie okamihom je odovzdania účastníkovi, ktorý je jej adresátom (ďalej aj "adresát"), prípadne okamihom bezdôvodného odopretia jej prevzatia adresátom a pri doručovaní poštou sa zásielka považuje za doručenie uplynutím posledného dňa odbernej lehoty.
- 8.6 V prípade, že dôjde medzi zmluvnými stranami k sporu, zaväzujú sa tieto riešiť zmiernou cestou a v prípade nedosiahnutia konsenzu sa ktorákoľvek poškodená strana môže obrátiť so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd.
- 8.7 Táto zmluva sa môže zmeniť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme.
- 8.8 Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch; po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

V Košiciach, dňa 21.01.2020

V Poproči, dňa 21.01.2020

Advokát :

Klient :

Obecný úrad Poproč	
Dátum: 21.1.2020	
Číslo záznamu: 22/7020	Číslo spisu: 066-I-23/2020
Prílohy:	Vybavuje: Ing. Kukušková Hilgová